UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

boletin del archivo de la paz



IV

No. 6

La Paz, Bolivia 1979

eueu
eueu
eueu
editorial universitaria UMSA

Rector:

Ing. Hugo Mansilla Romero

Vice Rector:

Ing. Orlando Cosío Romero

Secretario General:

Lic. Fernando Cajías de la Vega

Director Financiero:

Lic. Carlos Escobar Escobar



boletin del archivo de la paz

1 9 7 9

INDICE

Pág.

— René Arze Aguirre, **Guía sumaria para el investigador del Archivo de La Paz** 3

— Fernando Cajías, **El archivo de Cachuela Esperanza** 11

— Jorge Cortez Rodriguez, **Cachuela Esperanza — Su Archivo** 15

— Thierry Saignes, **El fondo Colonial de los Notarios de Larecaja** 20

— IX Reunión Panamericana de Consulta sobre Historia, **Resoluciones sobre archivos** 25

— Isabel Alípaz y Jorge Cortez Rodriguez, **El archivo de la parroquia de San José de Chiquitos** 28



Guia sumaria para el Investigador del Archivo de La Paz

Por: **René Arze Aguirre**

El Archivo de La Paz, dependiente de la Universidad Mayor de San Andrés, fue creado el año 1971 por D.S. 09777. Como antecedente de su instalación y formación —llevada a efecto aquel año en la "Ciudad Universitaria" de Cota Cota—, queda registrado el hecho emergente en que, por efecto del constante proceso de destrucción, pérdida y abandono, se encontraban los papeles públicos de La Paz en sus dependencias de orígen y en otras entidades de la repartición pública. Las labores de transferencia de los fondos documentales correspondientes al Departamento de La Paz (Corregimiento, Intendencia, Corte Superior del Distrito, Prefectura, etc.) fueron llevadas a cabo en forma coordinada por algunos profesores y alumnos de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Mayor de San Andrés, correspondiendo la Dirección, desde la fecha de su instalación, a su fundador, Lic. Alberto Crespo. Las tareas de ordenamiento, clasificación, selección y descripción de dichos fondos corresponden a los alumnos de la Carrera de Historia de la nombrada Facultad, los que contratados anualmente en número de dos por el Archivo realizan actividades relativas al campo archivístico y a la investigación histórica.

En razón de las limitaciones del Archivo Nacional de Bolivia, en la ciudad de Sucre, y de sus inadecuados medios de infraestructura para llevar a cabo la transferencia de los fondos documentales de carácter nacional producidos en La Paz desde fines del siglo pasado por los tres poderes del Estado y otras entidades de la administración pública, el Archivo de La Paz hace simultáneamente, desde la fecha de su

fundación, las veces de Repositorio Nacional Intermedio, ejerciendo de este modo las tareas de conservación y divulgación de los grupos documentales (principalmente del siglo XX) que por el momento no puede controlar el Archivo Nacional de Bolivia.

Con el propósito de captar una imágen más rica del pasado, el Archivo de La Paz ha rescatado hasta la fecha elocuentes testimonios dejados por la huella del hombre a través de la escritura, la imágen y el sonido (fotografías y cintas magnetofónicas), reconstruyendo así la base de un futuro patrimonio documental coherente y de indudable importancia para el conocimiento del pasado boliviano.

En coordinación con el Archivo Nacional de Bolivia y con el auspicio económico de la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Archivo ha puesto en marcha desde 1976 un "Proyecto de Desarrollo de Archivos y Documentos Públicos en Bolivia", el mismo que se desarrolla hasta la fecha, bajo la dirección de Gunnar Mendoza L., Director del Archivo Nacional de Bolivia, con los propósitos de elaborar un diagnóstico sobre la actual situación que atraviesan los documentos públicos de Bolivia.

El Archivo de La Paz ejerce desde 1974 funciones de Instituto de Investigaciones Históricas y particularmente labores de un centro que, puesto al servicio de profesores, estudiantes universitarios y público en general, promueve conferencias, charlas, cursillos, seminarios y otras actividades afines.

Entre las principales publicaciones que ha sacado a luz pueden mencionarse las siguientes:

— Serie "Bolivia en su Historia".

— Crespo, A., Arze, R., Romero, F., Money M. **La vida cotidiana en La Paz durante la guerra de la Independencia** (1800-1825), 280 págs. Ed. Universitaria, 1975.

— Pinilla, Sabino. **La creación de Bolivia,** 191 págs. Editorial Universitaria, 1976.

— Dalence José María. **Bosquejo Estadístico de Bolivia** Editorial Universitaria, 1976.

— Vázquez Machicado, Humberto. **Orígenes de la nacionalidad boliviana**. Editorial Universitaria, 1976.

— Rojas, Casto, **Historia de financiera de Bolivia,** Editorial Universitaria, 1977.

— Arze Aguirre, René. **Documentos sobre la Historia de Bolivia existentes en el Archivo General de la Nación Argentina** (Indice parcial), 153 págs. UMSA, 1975.

— Boletín del Archivo de La Paz, Nº 1. UMSA, 1976.

— Boletín del Archivo de La Paz, Nº 2. UMSA, 1976.

— Boletín del Archivo de La Paz, Nº 3. UMSA, 1977.

— Boletín del Archivo de La Paz, Nº 4. UMSA, 1977.

— Boletín del Archivo de La Paz, Nº 5. UMSA, 1978.

— Vázquez Machicado, José, **Catálago descriptivo del material del Archivo General de Indias (España) referente a la Historia de Bolivia,** 5 vols. UMSA, 1976.

— Archivo del Mariscal Andrés Santa Cruz. UMSA, 1977.

Dirección actual del Archivo de La Paz: Avenida 6 de Agosto, Nº 2080, casilla 6548. Tel. 352980. La Paz.

— Horario de trabajo, 9 a 12 y 2,30 a 6,30 p.m

Director: Lic. Alberto Crespo
Director: Lic. René Arze Aguirre.
Investigador Adjunto: Lic. Florencia de Romero.
Ayudantes: Roberto Choque y Mary Money.
Alumnos Investigadores.

ARCHIVO DE LA PAZ

LISTA PRELIMINAR DE GRUPOS DOCUMENTALES (*)

No. 1. Corregimiento de La Paz, años 1548-1782.
No. 2. Gobierno-Intendencia, años 1782-1825.
No. 3. Cabildo Secular, años 1548-1825.
No. 4. Cajas Reales de La Paz, años 1620-1824.
No. 5, Escribanías (registros de escrituras públicas), años 1524-1824.

---

(1) La presente lista ha sido elaborada sobre la base del trabajo conjunto que por sugerencia del Sr. Gunnar Mendoza, realizaron los señores Roberto Choque, Florencia de Romero, Mary Money, Clara López, Luis Tejerina, Raúl Pérez, Gladys Seda Reina, Luis Oporto, Juan Jáuregui y René Arze A.

No. 6. Prefectura del Departamento de La Paz, años 1843-1906.
No. 7. Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz, años 1826-1950.
No. 8. Tesoro Público del Departamento de La Paz, años 1826-1906.
No. 9. Notarías Públicas (protocolos notariales), años 1826-1929.
No. 10. Sociedad Geográfica de La Paz, años 1872-1948

ARCHIVO NACIONAL INTERMEDIO

No. I. Instituto Boliviano de Sociología (ISBO) años 1948-1956.
No. II. Ministerio de Defensa Nacional, años 1932-1941.
No. III. Ministerio de Obras Públicas, años 1927-1960.
No. IV. Ministerio de Hacienda, años 1914-1965
No. V. Corporación Boliviana de Fomento, años 1960-1966.

ARCHIVO DE LA PAZ

LISTA PRELIMINAR DE GRUPOS DOCUMENTALES Y SUS SERIES

No. 1. Corregimiento, años 1548-1782. Series:

No. 1.1. Expedientes, Gobierno.
No. 1.2. Expedientes, Hacienda.
No. 1.3. Expedientes, Justicia.
No. 1.4. Expedientes, Guerra.

No. 2. Gobierno-Intendencia, años 1782-1825. Series:

No. 2.1. Expedientes, Gobierno.
No. 2.2. Expedientes, Hacienda.
No. 2.3. Expedientes, Justicia.
No. 2.4. Expedientes, Guerra.

No. 3. Cabildo Secular, años 1448-1825. Series:

No. 3.1. Expedientes, Justicia.
No. 3.2. Expedientes, Salud Pública.
No. 3.3. Expedientes, Enseñanza.
No. 3.4. Expedientes, Abastecimiento y víveres.
No. 3.5. Expedientes, Obras Públicas.

No. 4. Cajas Reales de La Paz, años 1620-1824. Series:

No. 4.1. Libro Común General (1620-1754).
No. 4.2. Libro Real Manual (1713-1815).
No. 4.3. Libro Mayor (1803-1824).
No. 4.4. Padrones de las provincias de La Paz (1656-1817).
No. 4.5. Estancos de Tabacos, Naipes y Papel Sellado.
4.5. 1. Documentos de comprobación (1777-1812).
4.5.2. Correspondencia (1759-1223).
No. 4.6. Otros libros de administración. (quintos de oro, deudas, azogues, etc. (1707-1806).

No. 5. Escribanías (Registros de Escrituras Públicas), años, 1564-1825. Series:

No. 5.1. Escribanía Pública (1564-1807).
No. 5.2. Escribanía Pública y Cabildo (1601-1637).
No. 5.3. Escribanía de S.M. (1753-1825).
No. 5.4. Escribanía de la Provincia:
5.4.1. Sicasica (Coroico, 1739-1753)
5.4.2. Pacajes (1713).
No. 5.5. Real Hacienda (1719).
No. 5.6. Reales Escrituras de diezmos (1786-1824).

No. 6. Prefectura del Departamento de La Paz, años 1843-1906. Series:

No. 6.1. Minutas (1855-1888).
No. 6.2. Minutas con el Estado (1889-1899).
No. 6.3. Minutas de Tierras Comunarias (1883-1888)
No. 6.4. Registro de Tierras Comunitarias.
No. 6.5. Registros de Escrituras (1884-1870).
No. 6.6. Correspondencia remitida al Poder Ejecutivo (1877-1906).
No. 6.7. Circulares de las subprefecturas (1891-1893)
No. 6.8. Telegramas (1899-1902).
No. 6.9. Empadronamientos (1843-1894).
No. 6.10. Inscripciones de Propiedades Urbanas y rústicas (1881-1897).
No. 6.11. Matrícula General de la Provincia de La Paz (1852-1888).
No. 6.12. Rol Nominativo de Propiedades (1882-1883).

No. 6.13. Resoluciones de Revisitas (1881-1895).
No. 6.14. Títulos de propiedad (1894-1895).

No. 7. Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz, años 1826-1950. Series:

No. 7.1. Juicios civiles.
No. 7.2. Juicios penales.

No. 8. Tesoro Público del Departamento de La Paz, años 1826-1906. Series:

No. 8.1 Libro Diario del Tesoro Público (1845 1895).
No. 8.2. Libro Mayor (1828-1900).
No. 8.3. Libro Manual.
No. 8.4. Libro de Ingresos (1878-1882).
No. 8.5. Libro de Egresos.
No. 8.6. Minutas.
No. 8.7. Libro de Provisiones (1851-1900).
No. 8.8. Documentos del Tesoro Público (1825-1850) Subseries:

No. 8.8.1. Aduana General de La Paz (1830-1849).

No. 8.8. 2. Inventarios, Presupuestos (1825-1850).

No. 8.9. Libro de Cuentas Corrientes (1851-1888).

No. 9. Notarías Públicas (Protocolos Notariales), años 1826-1929). Series:

No. 9.1. Protocolos y Contratos Públicos (1875-1900).
No. 9.2. Protocolos de Hacienda (1873-1875).
No. 9.8. Libros de boletas.

No. 10. Sociedad Geográfica de La Paz, (1872-1948). Series:

No. 10.1. Correspondencia recibida y remitida (1894-1943).
No. 10.2. Actas (1898-1948).
No. 10.3. Informes, citaciones.
No. 10.4. Papeles de Eduardo Idiaquez (1872-1918).
No. 10.5. Artículos y monografías (1945).

No. 10.6. Congresos (1922).
No. 10.7. Comprobantes de Caja (1941-1943).
No. 10.8. Varios.

ARCHIVO NACIONAL INTERMEDIO

LISTA PRELIMINAR DE GRUPOS DOCUMENTALES Y SUS SERIES

No. 1. Instituto Boliviano de Sociología (ISBO), años 1948-1956).

Series:

No. 1.1. Correspondencia recibida y remitida.
1.2. Recibos de cuentas.
No. 1.3. Fichas bibliográficas.
No. 1.4. Correspondencia del Seminario de Investigaciones Sociográficas históricas (SISH).
No. 1.5. Papeles relativos al Tercer Congreso Indigenista Interamericano.
No. 1.6. Correspondencia de la Asociación Latinoamericana de Sociología (ALAS).
No. 1.7. Papeles varios (fichas bibliográficas, citaciones, actas, estatutos, circulares, fotograbados, etc.).

No. 2. Ministerio de Defensa Nacional, (1932-1941).

No. 2.1. Arsenal de Guerra (1932-1941).

No. 3. Ministerio de Obras Públicas, años 1927-1960. Series:

No. 3.1. Dirección General de Vialidad.
No. 3.2. Prestación vial.
No. 3.3 Dirección General de Obras Públicas.
No. 3.4. Dirección departamental de Obras Públicas.

No. 4. Ministerio de Hacienda, años 1914-1965.

Series:

No. 4.1. Tesoro General de la Nación (comprobantes pagados) (1914-1957).

No. 4.2. Copiadores de correspondencia (1828-1965)
No. 4.3. Comprobantes de Caja (1929-1943).
No. 4.4. Tesoro de Defensa (comprobantes, Fuerzas Armadas) (1943-1953).
No. 4.5. Resoluciones Ministeriales (1962-1965).

No. V. Corporación Boliviana de Fomento, años 1960-1966.

El Archivo de Cachuela Esperanza

Por Fernando Cajías

Cachuela Esperanza fue fundada por don Nicolás Suárez en 1882 y desde esa época fue el centro del gran emporio de la goma; convertida por su apogeo económico en la principal ciudad del Beni, contaba con telégrafo, luz eléctrica, agua potable, hospital con rayos X y otras comodidades antes que la mayoría de las ciudades bolivianas.

Hasta Cachuela Esperanza llegaron los primeros automóviles, población que por otra parte contaba con una importante línea férrea, que transportaba las mercaderías en el tramo no navegable del río.

La Casa Suárez duró hasta 1953, a don Nicolás Suárez le siguieron sus hijos y a éstos los llamados "sucesores de la Casa Suárez", que vivieron la decadencia y el fin del emporio gomero. La historia de la Casa Suárez es en gran medida la historia del noreste beniano y del actual departamento de Pando a fines del Siglo XIX y la primera mitad del XX, por la extensión de sus propiedades e influencia sobre las rutas de navegación y pueblos aledaños y porque mucha gente estuvo sometida al trabajo en el marco de la empresa.

Esa historia está por escribirse; sobre esta materia abundan los documentos en Cachuela Esperanza. Se pensó que nada existía al respecto, por estar la zona alejada de los centros archivísticos más importantes del país y por la paulatina destrucción de la otrora poderosa Casa Suárez. Es cierto que los papeles se deterioraron a causa de los traslados y las reparticiones de las propiedades de la Casa, como compensación a salarios no cancelados; también se perdió mucho, por la imprudencia e ignorancia de algunas personas, que utilizaron los documentos para envolver objetos o empapelar paredes. A pesar de todo, queda bastante material por salvar e investigar.

En la última quincena (XI - 77) una comisión del Instituto de Historia y Literatura dependiente del Instituto Boliviano de Cultura, tuvo oportunidad de conocer Cachuela Esperanza. En esta tarea de investigación, la Comisión fue colaborada por el joven estudioso Jorge Cortez

Las fuentes documentales que se encuentran en Cachuela y en localidades aledañas como Guayaramerin, se las puede clasificar en: Fuentes escritas, orales y arquitectónicas y objetos en general.

Las escritas, en su mayoría, se encuentran en Cachuela Esperanza, aunque se ha llegado a saber que existen otras fuentes en propiedades particulares.

El fondo documental de Cachuela Esperanza está amontonado en un viejo caserón; recoger los papeles, limpiarlos, salvarlos de las lluvias, ha sido la primera tarea. Luego se inició el ordenamiento, sin otro criterio que el de evitar su destrucción; finalmente su ordenamiento en legajos, con miras a una labor más severa, cual es la clasificación, inventariación y catalogación.

Se ha logrado reunir 373 legajos que contienen un promedio de 500 documentos cada uno. Además de ello, existen 189 anaqueles que miden como un metro de largo por 55 cm. de ancho y 55 cm. de alto llenos de documentación en folders y archivadores. Una gaveta con 48 cajones también llena de folders, así como mesas. Toda esa documentación debe ser organizada, aunque parte de ella se encuentra originariamente clasificada por los propios Suárez, con sus respectivos índices, lo que facilitará el posterior trabajo de catalogación.

Pese a la inclemencia del clima, el paso del tiempo como el pobre acondicionamiento del local, más del 85% de la documentación se encuentra en muy buen estado y fácilmente utilizable.

La documentación oscila entre 1890 y 1955; consiste en documentos de contabilidad, informes de navegación y transporte de mercadería, contratos con numerosas casas comerciales de Europa, correspondencia con los gobiernos de la región, contratos de trabajo, juicios de expropiación, tenencia de tierras, informes de producción, relaciones de la situación previa y posterior a la Guerra del Acre, informes sobre la participación en dicha guerra, etc. En suma, un cuantioso material para investigar la historia económica, social y política no sólo de la región sino prácticamente del Beni y de Pando de fines del XIX primera mitad del siglo XX.

Queda mucho por hacer. El Instituto de Historia y Literatura se ha propuesto realizar esta importante tarea. Por la situación actual, antes de dar paso a la catalogación y servicio documental a los investigadores, conviene realizar el salvataje y organización primaria de estas fuentes.

En esta primera fase, sólo se ha logrado organizar y proteger una cuarta parte del material; la Comisión del Instituto recibió la colaboración de personas e instituciones, entre los que cabe citar al investigador Jorge Cortez, Fuerza Naval y voluntarios como Wilfredo Julio, L. Rubiños y Lucy Añez.

FUENTES ORALES

Las fuentes orales tienen suma importancia en la historia de la Casa Suárez. Tanto en Cachuela Esperanza como en Guayaramerín y otras poblaciones del Beni, viven todavía numerosas personas que han sido empleadas de cierto rango, obreros, motoristas, etc., de la citada casa; por tanto han sido testigos de varios acontecimientos que no figuran en los documentos escritos. Con el cuidado que debe tenerse al utilizar fuentes de este tipo es necesario organizar a la par que el archivo de las fuentes escritas un archivo oral en base a grabaciones de encuestas bien elaboradas a todas aquellas personas que de una u otra forma han tenido que ver con la referida Casa Suárez.

FUENTES ARQUITECTONICAS

Actualmente Cachuela Esperanza es un pueblo de pocos habitantes; sin embargo, perduran las construcciones de la época de prosperidad, aunque ciertamente en mal estado.

Sus calles mantienen el enladrillado y empedrado de esos años, todavía se encuentran grandes construcciones de madera sólida que sirvieron de hospital, casino, hotel, oficinas, almacén o viviendas de los Suárez y sus principales empleados.

Alejadas del centro están la Cárcel con los grillos todavía clavados en el piso, la Estación (solo restos) y la lujosa Villa Judith desmantelada, lo que no impide admirar su monumentalidad.

Están también el Teatro General Pando, donde actuaban las compañías internacionales traídas por los Suárez y donde funcionó el primer cinematógrafo de la región, y la pequeña Capilla de madera, sobre una inmensa roca que domina la población.

Un proyecto conjunto con el Instituto Nacional de Turismo puede permitir la restauración del pueblo sin demasiada demanda de gastos por la consistencia de las construcciones. Villa Judith puede servir de hotel. Esta restauración es necesaria no sólo por la importancia histórica del pueblo sino por la belleza panorámica de la región a la cual se puede convertir en un importante centro turístico.

Hay además una serie de objetos que ilustran todo ese mundo como un automóvil de los años 30, una locomotora, etc., deteriorados por el tiempo y casi como un símbolo de la muerte del poder y la riqueza.

Hay mucho que hacer para reconstruir la historia de Cachuela Esperanza del Noreste del Beni y de ese hombre que fue don Nicolás tan polémico, tan querido como temido. Defendió el territorio de la invasión brasileña así como tuvo mano dura con sus peones. Todo ello queda por investigar para no quedarnos en la pura leyenda.

Cachuela Esperanza

SU ARCHIVO

Por **Jorge Cortez Rodríguez**

Muy poco es lo que nuestra historia conoce de la época del auge gomero en nuestro país. En realidad, es bien poco lo que la mayoría de los bolivianos conocemos de ese período de tan significativa importancia económica y social, y de sus incidencias en política nacional e internacional. En la escasa bibliografía nacional referente al tema, solo podemos intuir la trama económica de fondo y reconocer en ella al sujeto protagonista de un verdadero drama: el caucho, semen vegetal que levantó un imperio, que atrajo a miles de gentes que poblaron y dieron vida a los altos montes. Hubo todo un mundo en lo que fué el Beni entre los años finales del siglo pasado y hasta casi la mitad de éste.

Para el beniano viejo, todo ese mundo tiene un nombre bastante claro: la Casa Suárez Hnos. o mejor aún, Nicolás Suárez. Asociados a estos nombres giran recuerdos de negocios fabulosos, de grandes viajes fluviales, de mucha, muchísima goma, de ostentación y poderío, de "disciplina" en el trabajo, y esta última palabra transforma los rostros, hay también quienes hablan de muerte y de tristeza, y muchos, muchísima goma, de ostentación y poderío, de "disciplina" en el trabajo, y esta última palabra transforma los rostros, hay también quienes hablan de muerte y de tristeza, y chos que aún hoy callan.

Los Suárez levantaron el imperio de la goma en momentos en que este producto era el "oro negro" del mercado internacional. Millones de árboles dieron su savia para convertirse en otras tantas "bolachas" de goma, y ser trasladadas a los puertos de los Estados Unidos o Europa con el sello de **Product of Bolivia**. "Siringuero" fué el nombre común de miles de trabajadores que de todas partes del país

fueron, a veces por las buenas, a recoger esa materia prima nuestra tan codiciada en el exterior. En la espesura de los montes se regó una vida audaz, agresiva, avasalladora. Barracas y poblados aparecieron como por encanto y en ellos se confundían las voces "de los elementos humanos más insólitos, desde el selvícola rescatado y desplumado o el guarayo traído de Santa Cruz, hasta el flemático londinense de pipa y anteojos o el "turco cambalachero" como escribe uno de sus más notables testigos, Juan Bautista Coimbra.

Y todo este imperio, todo este cúmulo de actividades y de ilusiones, tenían un centro: Cachuela Esperanza, capital de la goma, residencia de la firma Suárez Hnos. Población fundada aproximadamente en 1882 por Nicolás Suárez, a orillas del río Beni, frente a la cachuela del mismo nombre. Suárez, comerciante cruceño, intenta por aquel entonces y por primera vez, el transporte comercial de las "bolachas" hacia el Brasil por los ríos Beni y Madera. La "cachuela", ese impedimento natural del río a la navegación hizo que la zona adquiriera una importancia estratégica en la comunicación fluvial. Todas las embarcaciones que hacían el trayecto de o hacia Riberalta debían detenerse necesariamente en este obstáculo, y a medida que el número y el tamaño de las embarcaciones crecieron, el transbordo se hizo inevitable. Es así como Nicolás Suárez provee en principio las mulas necesarias para este menester, y al tiempo, llega a contar con un pequeño ferrocarril para tan necesario movimiento. Pero el eje de la actividad es la goma. Sede central de la Casa Suárez, Cachuela Esperanza crece aceleradamente. Un enjambre de empleados dirigen las actividades de la más poderosa empresa de la región. Cientos de barracas diseminadas por tados los ríos del oriente nacional, rinden sus cuentas y balances de producción a este centro.

El control de la producción usa complejos mecanismos administrativos; y la correspondencia de y hacia los puntos más variados, es mantenida al día. Embarcaciones de la firma, de todo tipo y tamaño, van y vienen cargadas de "bolachas", personas o productos de ultramar. La población es ahora quizá la más activa de todo el oriente boliviano. En él se instalan espaciosas oficinas, grandes almacenes, viviendas de todo tipo, un moderno hospital con personal europeo y uno de los primeros aparatos de rayos X que funcionaron en el país, se abren calles y avenidas. En una enorme roca frente al río, se construye la pequeña capilla familiar, con maderas pintadas de blanco, y un poco más

alejadas, las ricas mansiones familiares, la casa de Don Nicolás, y Villa Judith. Contó además con un elegante teatro destinado a recibir a compañías de ópera europeas para deleite de los Suárez y sus invitados especiales. La pequeña ciudad fué adquiriendo personalidad: en sus calles, por los corredores techados y de segura baranda caminaban los Suárez y algún empleado de alto rango; por la vereda enladrillada de su costado, más abajo, transitaban los empleados; y por las calles de tierra, los siringueros y el resto de la peonada. Todo estaba dispuesto y ordenado.

Pero Cachuela Esperanza distaba mucho de ser solo una perla rodeada de monte en el lejano noroeste. Su proyección en nuestra vida nacional es quizá mucho más importante de lo que se podría imaginar. Es indudable que allí se jugaron hechos importantes. ¿Cuánto sabemos, en realidad de la guerra del Acre? ¿De la participación popular y el carácter social de sus orígenes? ¿De las motivaciones de sus protagonistas, de sus repercusiones económicas, sociales, políticas, etc.? Y lo más importante, el caucho nuevamente; ¿Cuál la verdadera magnitud de esa empresa que aparece como una de las primeras en el país de características capitalistas, en contacto directo con el capital internacional? O viendo otro aspecto, ¿qué sabemos de las condiciones de trabajo, de salud, educación, y cultura de la mayoría de los pobladores de nuestras antiguas Colonias Nacionales del Noroeste?

Parece que tenemos la certeza de que el "progreso" anduvo por esa región. Pero también de que ese desarrollo, su incidencia económica, social y cultural y política, han quedado a trasmano de nuestra historia. Nuestra historiografía consigna para la época que nos ocupa, una sola actividad con tres nombres: la minería, asociada a las figuras de Patiño, Aramayo y Hoschild. En el mercado internacional Bolivia también se llamó Estaño; pero con seguridad que también se llamó Goma. ¿Cuáles las relaciones entre Patiño y Suárez? Ambos fueron los amos de sendas empresas extractoras de materia prima nacional, conectadas al capital internacional. El erario nacional se mantuvo largo tiempo con sus aportes, y ambos aglutinaron a grandes masas trabajadoras introduciendo nuevas modalidades en su forma de trabajo. (Sospechó el trabajador minero que en una historia paralela existió un compatriota suyo, que tuvo un hermano siringuero abrazado en los montes como él en su mi-

na?). ¿Cuál la significación de estos hechos en nuestra economía y en nuestra historia?

Todas estas preguntas, esas comparaciones quizá atrevidas, tienen sin embargo un sustento material. Cachuela Esperanza de hoy es un testimonio que se resiste a la muerte, que parece ser el destino de los grandes centros productores de materias primas en América Latina. El país tiene también ahí la posibilidad de recuperar su pasado, de aprender ahora lo que una vez vivimos. Ya bastante mermado y en proceso de deterioro, pero importantísimo aún se conserva el Archivo de la Casa Suárez. Toda la documentación de esa época espera ser salvada, organizada y puesta a disposición de los investigadores. Felizmente, ya comenzaron los esfuerzos en este sentido. El Departamento de Historia del Instituto Boliviano de Cultura ya llegó en dos oportunidades hasta allí y ha iniciado este urgente trabajo. Pero es necesario llegar con más fuerza. La necesidad de conocer nuestra historia, de conocer los antecedentes de una región del país como son los departamentos del Beni y Pando, de no improvisar en nuestra política de integración nacional, en nuestros planes de desarrollo para esa zona, también dependen de la salvación de ese Archivo.

Breve descripción del Archivo.

Todo el rico material que constituye este Archivo, está depositado en un enorme galpón, en la calle principal de Cachuela Esperanza, frente al río Beni. Gracias al Departamento de Historia del IBC, los documentos ya están más o menos acomodados en estantes —pues en gran parte se hallaban desperdigados por el suelo—, y agrupados en cierto número de legajos, "folders" y archivadores. La estantería del local, no obstante su antigüedad, se halla en relativamente buen estado y es casi suficiente para albergar el volumen de documentos. No ocurre lo mismo con ventanas, puertas y sobre todo con el techo, que permiten constantes filtraciones que aceleran el deterioro del local. Por otra parte, es posible que aún hoy, esos papeles históricos sigan sirviendo de envoltorios de alimentos o sean usados en otros fines por la población local.

— Alcance cronológico: los años extremos, entre los papeles que han podido analizarse, son: 1890 y 1955.

— Clases, tipos físicos y formas físicas de la documentación:

Libros de contabilidad.
Rendiciones de cuentas.
Planillas.
Cheques
Contratos de trabajo.
Contratos de comercio.
Contratos de navegación.
Correspondencia con casas comerciales auropeas.
Correspondencia con los gobiernos regionales.
Correspondencia con el gobierno central boliviano.
Correspondencia con particulares.
Correspondencia con varios en Brasil.
Informe de navegación y diarios de viaje.
Informes de producción.
Informes de transporte de mercaderías.
Juicios Civiles, (expropiaciones, tenencia de tierras, etc.)
Juicios penales.
Informes, cartas, certificados relativos a la guerra del Acre
Certificados.
Expedientes.
Libretas.

Administración, historias clínicas y recetas del hospital.
Programas, talonarios de entradas y otros del teatro.

En el primer viaje de la Comisión del IBC se lograron reunir 373 legajos de aproximadamente 500 documentos cada uno. La documentación restante, que es la mayor parte, aun está amontonada, pero protegida en "folders" y archivadores.

El Fondo Colonial de los Notarios de Larecaja

Por Thierry Saignes

Los responsables del Archivo de La Paz están rescatando paulatinamente las riquezas documentales que duermen en los depósitos provinciales, salvándose del olvido si no es de una muerte irremediable. Ultimamente (noviembre 1977), han ido a Sorata a investigar los fondos existentes y a transferir los registros notariales anteriores a este siglo al depósito central de la capital del Departamento de La Paz.

El lote en cuestión comprende menos de 200 legajos manuscritos de volumen variable (entre un centenar y trescientos folios) que superan los dos metros: un metro y medio para el período republicano (140 registros de escrituras de toda índole desde 1825 hasta 1900), 60 centímetros para el fin del coloniaje (40 legajos que corresponden de 1782 a 1825-30). Ningún legajo está empastado y generalmente faltan los primeros y los últimos folios. A parte de esas páginas el estado de conservación es bueno y la letra muy legible.

Describiremos aquí solamente la parte colonial del fondo.

Larecaja era una extensa provincia colonial que iba desde la Cordillera de Apolobamba al Norte hasta los yungas de Zongo al sur (exactamente el río de Coroico) cubría la vertiente oriental que baja desde la Cordillera Real y las punas de Omasuyos hasta las llanuras de Apolobamba (futura provincia de Caupolicán). Antiguo corregimiento, se había vuelto partido dependiente de la Intendencia de La Paz después de las reformas borbónicas.

Creada en 1826, la provincia republicana de Larecaja iba a ser dividida en dos: se formó la provincia de Muñecas con los pueblos de la mitad norte en torno a la cuenca de los ríos Copani y Camata, se entiende porque la mayoría de los registros de escrituras señalan que se "han extraído los expedientes referidos a asuntos de la provincia Muñecas". De hecho, a pesar de formar parte de la misma jurisdicción colonial de Larecaja, encontraremos escasísimos documentos tocando a la mitad norte (algunos sobre Moco Moco, Ayata, Chuma, Timusí) excepto en los oficios administrativos que cubren toda la zona. Aquí los expedientes conciernen a los cinco pueblos del valle mismo de Larecaja (cuenca de los ríos Yauro-Llica orilla derecha): Hilabaya, Com baya, Sorata, Quiabaya, Consata, con todos sus anexos y viceparroquias.

A esta limitación espacial hay que añadir otra temporal: ningún documento es anterior al año de 1782 (salvo unos pocos registros de minas y algunas copias del siglo XVIII). Se entiende el corte cronológico en relación con el cerco, la toma y el asolamiento del pueblo por los indios dirigidos por Andrés Tupac Amaru.

Una cita explícita de la magnitud del desastre cuando el cacique de Sorata se refiere en su testamento a una transacción "cuya escritura se perdió en el tiempo de la revelión de indios y la destrucción total de este pueblo con sus habitantes y archivo donde debía existir la escriptura matriz "(Protocolo de testamentos, 1796 f. 13v.).

La perspectiva colonial es clara aparte de los pocos documentos existentes en el archivo Nacional (Sucre), en el Archivo Histórico de La Paz, en Buenos Aires (Visitas) y en los repositorios europeos, no hay ninguna fuente archivística local pública o privada anterior a 1780 (se puede pensar que los hacendados hayan podido transferir sus títulos y papeles a lugares seguros).

Con este lote, el historiador tiene la curiosa impresión de empezar de cero, de enfrentarse a una sociedad regional sin pasado ni memoria, como si la fundación de Sorata se hubiera hecho en los dos últimos decenios del siglo XVIII (tampoco los Registros parroquiales desmentirán esa impresión). En aquella desgracia, una pobre compensación: esta documentación sin raíz nos obliga a mirar a Larecaja con ojos nuevos: No con el peso del pasado prehispánico y colonial,

sino como anticipación del proceso republicano, adelanto que confirman los intentos modernizadores de los subdelegados "esclarecidos". He aquí la emergencia de una sociedad regional moderna organizando sobre las ruinas y los escombros del antiguo orden provincial.

El primer deber del investigador será medir los alcances de esta ruina; pero ¿cómo hacer el balance demográfico económico y social de Larecaja? ¿A partir de qué? (Las visitas de Buenos Aires pueden remediar en parte esta carencia).

En qué nos pueden ayudar los escribanos de "los últimos días del coloniaje" para el conocimiento histórico de Larecaja?

x x x

Se puede ordenar el fondo notarial en cuatro rúbricas (que corresponden técnicamente a divisiones legales o jurídicas-administrativas) en cuanto a una perspectiva temática: **Registros de Escrituras** propiamente dichos de los cuales separamos los **Protocolos de testamentos** que están reunidos en legajos especiales, los **Registros de Minas** y los **Oficios administrativos** de la provincia.

1) Registros de Escritura (R.E.)

Año	Folio	Año	Folio
1784-89	78	1804-1811	228
1792	217	1805-1810	231

Año	Folio	Año	Folio
1793	188	1814-1815	240
1795-96	130	1817	115
1796-98	97	1818	272
1799	120	1819	213
1801-1802	115	1821-1826	301

Encontramos en ellos escrituras de Compra-Venta y arrendamientos de tierras, solares y casas, de esclavos negros, donaciones, traspasos de derechos, fianzas, obligaciones, todo lo cual es esencial para enfocar la tenencia de tierras, mano obra y alianzas económicas.

2) Protocolos de testamentos (P.t.)

Han sido registrados aparte en nueve legajos que contienen casi todos al comienzo un índice de las personas con su lugar de residencia. Hay un promedio de 20 a 30 testamentos por legajo. Es ya sabida la importancia de tales fuentes para la historia económica (fortunas, inventarios), social (parentesco, herencia, redes de socios, descripciones de muebles, vestidos) y moral (comportamiento religioso, generosidad, inquietud). El primer volumen incluye un testamento de 1748 y un codicilo de 1749.

Año	Folio	Año	Folio
1788-1793	172	1810	110
1791-1797	246	1817-1818	134
1797-1801	268	1819-1825	151
1802-1805	125	1819-1831	80
1806-1813	181		

Hay que añadir a esta lista dos legajos relacionados con el testamento y la herencia del cacique interino de Sorata don Manuel Mariaca. Su testamento (10.v 1796) muestra un hombre rico pero cuya riqueza la constituyó enteramente él mismo en base a compras. Hay que recalcar además su estrategia ecológica regional de adquisiciones: tiene haciendas de valle (estancias con pedazos y una huerta), una estancia de puna (en Achacachi), cocales (en Consata), hasta una acción en un mineral, más varias casas (f.12-19). Siguen un inventario del fin del año y una "cuenta y razón que manifiesta el valor de los frutos que han vendido las haciendas que fincaron por muerte de don Manuel Mariaca desde el año de 1797 (hasta 1802)...." (f. 172, sgt.). He aquí las fuentes para un interesante trabajo sobre la constitución de las fortunas regionales y el ascenson de un "hombre nuevo" con posterioridad a la represión de 1781 - 1782).

Es el punto de partida de una fortuna familiar que va a prolongarse durante todo el siglo XIX.

3) Registro de Minas (R. M.).

"Los Registros de adjudicaciones de Minas y de abentadores de oro" deben recordarnos que Larecaja no es únicamente un granero de cereales. Es una región de muy antigua tradición minera. Los títulos tocan tanto a los lavaderos de oro en los ríos (Tipuani, Consata) como en las

vetas de los cerros; (las minas más famosas son las de Yani a 4,500 metros) apropiadas por los incas y regaladas a los indios Yungas de Larecaja. Toda la vertiente de Ananea tenía también muchas vetas.

En los nueve legajos hay decenas de títulos con informaciones topográficas detalladas que permitirían dibujar el mapa del Larecaja y con muchas otras sobre mano de obra.

Año	Año
1779-1809	1793
1782-1787	1794
1788	1794-1805
1792	1797
	1813-1827

Comprenden provisiones reales, despachos, Reales Cédulas, decretos, acuerdos, circulares, etc. Se refieren sobre todo a la cobranza de las alcabalas, a la formación de compañías de ejército. El segundo volumen incluye un "estado del partido" en 1804 (f.305) y unas cartas sobre las misiones de Apolobamba (f.291 y sgt.).

El tercero contiene un curioso plan de colonización (bien moderno al final) en que un hacendado se propone asentar en sus cocales cerca de Camata a unas "familias de naturales" proporcionadas por el Obispo de La Paz. Propone un contrato "ventajoso" en que las familias recibirán "dos catos de frente" en la parte superior del camino, mientras tanto tendrán que trabajar "las tierras del camino para abajo reservadas todas para el dueño de la hacienda" (f.202-214).

4) Legajo de los oficios (LO).

Por fin tres legajos tocan a la vida administrativa de la provincia y pertenecían al archivo de la subdelegación. Cubren veinte años con la ventaja de ser contínuos:

1791_1797	(264 folios)
1797-1805	(318 folios)
1804-1809	(250 folios)

Resoluciones sobre Archivos

La IX Reunión Panamericana de Consulta sobre Historia, que se llevó a cabo en la ciudad de Quito, en el mes de agosto de 1977, a la que asistió el doctor Valentín Abecia Baldivieso, presidente de la Sección Boliviana de Historia del Instituto Panamericano de Geografía e Historia, aprobó las siguientes resoluciones relacionadas con los archivos:

RESOLUCION 2

ORGANIZACION DE LA COMISION — OBJETIVOS DE CADA ORGANO DE LA COMISION

Comité de Archivos

Proporcionar a los archiveros, mediante un Centro de los Gobiernos y de sus servicios especializados, particularmente de los archivos de América, a fin de preservar los documentos para beneficio de los mismos Gobiernos, de los investigadores y de la población en general.

Identificar los recursos documentales de cada país para la preparación de directorios y guías nacionales de archivo.

Proporcionar a los archiveros, mediante un Centro de Documentación y la publicación de textos y manuales técnicos y del Boletín Interamericano de Archivo, la información que necesitan para el mejor cumplimiento de sus funciones.

RESOLUCION

Comité de Archivos:

1) Publicar Directorios y/o Guías Nacionales de Archivos de cada uno de los países miembros.

2) Continuar la formación del Centro de Documentación Archivística y determinar su localización;

3) Publicar, en castellano, textos y manuales, originales o traducidos de otras lenguas, sobre archivística general y especializada;

4) Continuar contribuyendo a la publicación del **Boletín Interamericano de Archivos**, que es también órgano del Comité.

Responsable: El Presidente del Comité Bernard Weilbrenner.

RESOLUCION No. 7

SEMANAS INTERNACIONALES DE ARCHIVOS

CONSIDERANDO:

1. El acuerdo tomado durante el VII Congreso del Consejo Internacional de Archivos (Washington 1976), acerca de la celebración de semanas internacionales de archivos.
2. Que la realización de tales semanas reviste una importancia que trasciende el campo puramente archivístico e interesa especialmente a historiadores.

RESUELVE:

1. Asociarse a la realización de las semanas internacionales de archivos que se efectuarán en el año 1979.
2. Solicitar a los Estados Miembros el apoyo necesario para el éxito de las actividades que se programarán con motivo de tales SEMANAS INTERNACIONALES DE ARCHIVOS.
3. Pedir a las Secciones Nacionales incluyan en sus programas para 1979 actividades y partidas presupuestarias convenientes.

RESOLUCION No. 8

CONSIDERANDO: ...

1. El establecimiento del programa general de información de la UNESCO y en consecuencia el aumento de la acción de la misma en el campo de los archivos;

2. El rápido desarrollo de los archivos en América Latina a partir de los años 70;
3. Que este desarrollo se vería altamente favorecido por el conocimiento de las obras profesionales archivísticas realizadas bajo los auspicios de la UNESCO.

RESUELVE:

1. Que a través de la Secretaría General se solicite de la UNESCO (División del Programa General de Información) la publicación en lo adelante de sus documentos y manuales en español, que es uno de sus idiomas oficiales.
2. Que igualmente facilite la publicación en español de las obras archivísticas ya publicadas en otros idiomas.

RESOLUCION No. 9

ORGANO DE VIGILANCIA Y DIVULGACION DEL PATRIMONIO DOCUMENTAL

CONSIDERANDO:

1. Las comprobadas y lamentables deficiencias que existen en cuanto a la conservación, preservación y utilización de los acervos documentales públicos y privados de países miembros.
2. La creciente preocupación de los investigadores de las más diversas disciplinas, quienes coinciden con la angustia de los archiveros.
3. Que la preservación del patrimonio documental es responsabilidad exclusiva de cada país, sino común de los países miembros.

RESUELVE:

El Comité de Archivos de la Comisión de Historia investigará las denuncias relativas a una inadecuada conservación del patrimonio documental y, según resulte de las averiguaciones efectuadas, transmitirá a los Estados respectivos la preocupación que le merezca la situación a que la denuncia se refiera.

El Archivo de la Parroquia de San José de Chiquitos

Isabel Alipaz
Jorge Cortéz

El antiguo Convento de San José de Chiquitos aún está vivo. La historia sigue, y dinámica, en ese pueblo; de alguna manera, las paredes de piedra del frontis del edificio rejuvenecen al protagonizar aún en la vida de las gentes de esa comarca histórica y presente. Los actuales libros de su Archivo nos lo confirman.

El Archivo de la Parroquia es un pequeñísimo repositario, donde se registra de manera escrita, aspectos de la vida de un pueblo que todavía tiene mucha historia por delante. En el lugar antes destinado para la Capilla Mortuoria, funciona hoy la Oficina Parroquial de San José. En uno de los estantes laterales, ordenados según su contenido y en buen estado de conservación, salvo alguna excepción, ya que aún son de uso diario, están los libros parroquiales. Son 35 volúmenes y van desde el año 1884 hasta nuestros días. Como en cualquier parroquia, registran los bautizos, confirmanes, matrimonios, la contabilidad, etc. Además hay uno llamado "Libro Diarium" que narra los acontecimientos más destacados en la parroquia y el pueblo entre los años 1931 a 1965.

La lista de estos libros se la realizó en ocasión de la visita a ese pueblo con motivo de la Tercera Reunión de la Sociedad Boliviana de Historia, el 31 de julio del presente año. (1977).

22.— 1955-1964 Matrimonios PP. Párrocos (2) 196 p.
Tomo III
23.— 1962-1965 Matrimonios . Godofredo
Tomo IV Treuker 41 p.
24.— 1969-1977 Matrimonios P. A. Spiessberger
Tomo V
25.— 1931 1977 Registro del Libro de Matrimonios (3).
(2).— Los Padres Párrocos de este libro son los mismos que figuran en la nota 1.
26.— 1931-1977 Entierros PP. Párrocos (4) 177 p.
27.— 1931-1958 Crónicas, Actas y Cuentas PP. Párrocos 200 p.
27.— 1931-1958 Crónicas Actas y Cuentas PP. 200 p.
28.— 1931-1965 Libro Diario PP. Párrocos 200 p.
(Crónica de hechos importantes de la parroquia y el pueblo).
29.— 1941-1965 Libro de Circulares PP. Párrocos 56 p.
(de la Parroquia). (5)
30.— 1955-1955 Libro de Actas del Comité Pro-Templo PP. Párrocos (6)
31.— 1932-1948 Cuentas Corrientes 95 p.
32.— 1948-1968 Caja de la Orden Franciscana 172 p.
33.— 1954-1960 Libro de Caja 14 p.
34.— 1931-1961 Libro de Cuentas Corrientes Fábrica de la Parroquia.
35.— 1951-1968 Libro de Cuentas de la Iglesia 119 p.

(2) Los Padres Párrocos de este libro son los mismos que figuran en la nota 1.
(3) En este libro están registrados los matrimonios de libros de matrimonios hasta el Tomo V. El último matrimonio tiene el Nº 238. Como figura en la lista, nosotros no vimos el Tomo II.
(4) También estos párrocos son los mismos que los de la Nota 1.
(5) En este libro figuran alggunas cartas del Superior de la Orden Franciscana a la Parroquia.
(6) También son los mismos sacerdotes antes citados.

1.—	1884-1885	Bautizos	P. Jesús Chavez	20 hojas
2.—	1888-1923	Bautizos	P. Jesús Chavez	395 p"
3.—	1922-1925	Bautizos y Matrimonios	P. Rodriguez	100 p.
4.—	1925-1926	Bautizos	P. Marciano Tren	32 p"
5.—	1925-1929	Bautizos y Oleos	P. José Eliseo Ayala	41 p.
6.—	1929 -	Bautizos y Oleos de Motacusito	P. José Eliseo Ayala	3 hojas
7.—	1931-1946	Bautizos	P. Lamberto Heitzinger	64 hojas
8.—	1947	Bautizos	P. Francisco Schunaker	5 .
9.—	1948—	Bautizos	P. Ansgar Prossoaeger	300 p.
10.—	1951	Bautizos	P. Ansgar Prossoaeger	384 p.
11.—	1954-1958	Bautizos	P. Higinio Dagostini	400 p.
12.—	1958-1959	Bautizos	P. Leto Gruber	200 p.
13.—	1959-1902	Bautizos	P. Humberto Fleiche	400 p.
14.—	1959-1962	Bautizos	P. H. Fleiche y Elmar Klinger	400.p.
15.—	1962-1964	Bautizos	P. Godofredo Treuker	400 p.
16.—	1964-1968	Bautizos	P. Godofredo Treuker	400 p.
17.—	1968-1977	Bautizos	P. Alfredo Spiessberger	177 p.
18 —	1933-1958	Confirmaciones Tomo I	PP. Párrocos (1)	200p.
19.—	1958-1961	Confirmaciones Tomo II	PP. Párrocos (1)	199 p.
20.—	1966-1977	Confirmaciones Tomo III	PP Párrocos (1)	107 p.
21.—	1931-1948	Matrimonios Tomo I	P. Lamberto Heitzinger	192 p.

(1) Los padres párrocos que figuran en estos libros son: Higinio Dagostini, Leto Gruber, Elmar Klinge y Godofredo Trenker.



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Instituto de Investigaciones Históricas

Archivo de La Paz

Director:

Lic. Alberto Crespo R.

Subdirector:

Lic. René Arze Aguirre

Investigador Adjunto:

Lic. Florencia de Romero

Ayudantes:

Roberto Choque

Mary Money

Alumnos investigadores:

Carola Echalar

Zulema Gorriti

———

Av. 6 de Agosto 2080
Casilla 6548
La Paz — Bolivia